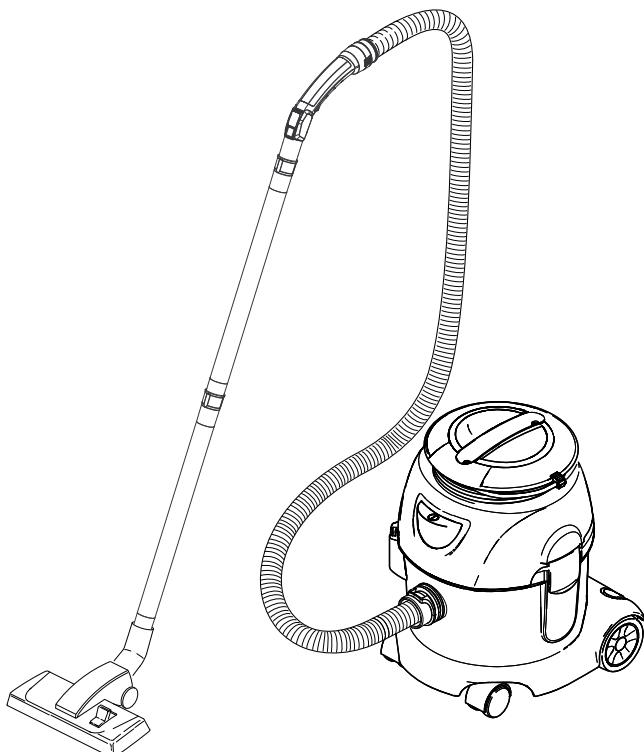


# KÄRCHER

makes a difference

## T 10/1 Adv HEPA



Русский



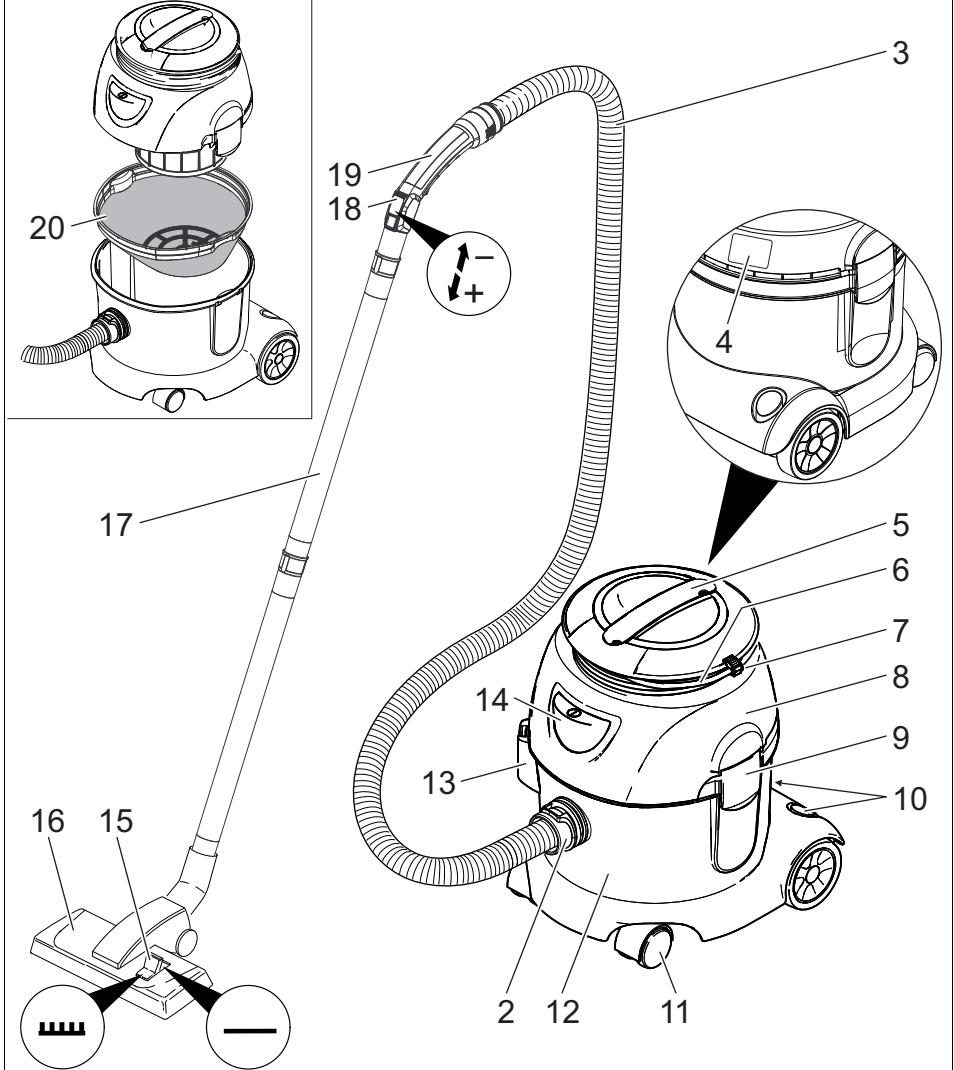
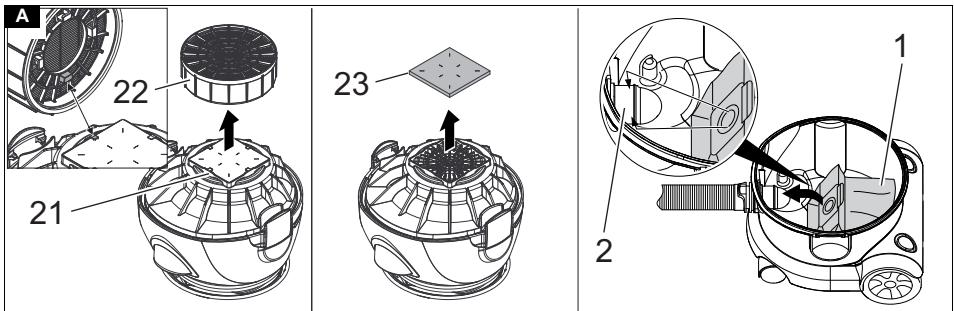
Register  
your product  
[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)

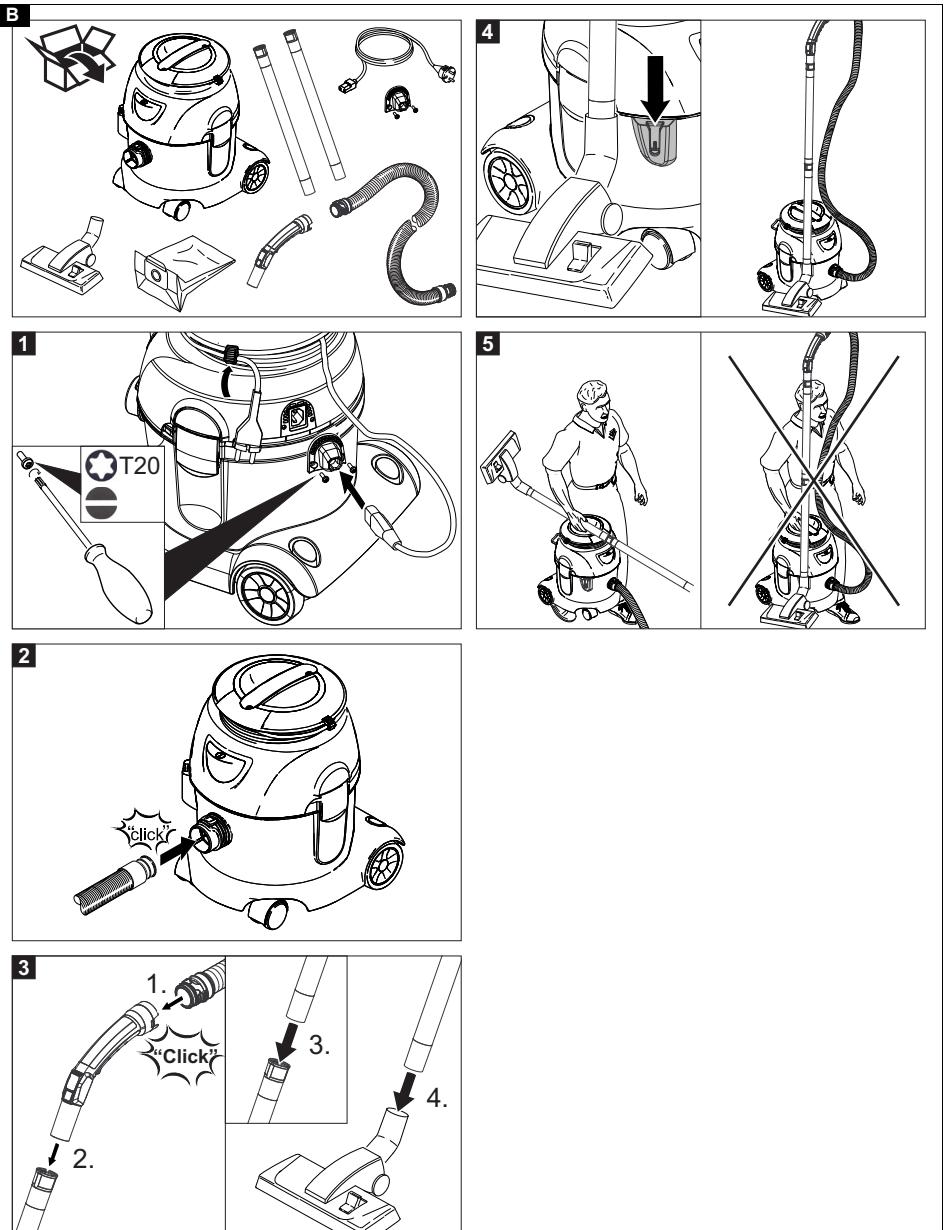


EAC



59693640 (07/20)





## Содержание

Общие указания.....	43
Защита окружающей среды.....	43
Использование по назначению.....	43
Описание устройства .....	43
Подготовка.....	43
Ввод в эксплуатацию .....	43
Управление .....	44
Транспортировка.....	44
Хранение .....	44
Уход и техническое обслуживание .....	44
Помощь при неисправностях.....	44
Гарантия .....	45
Принадлежности и запасные части.....	45
Декларация о соответствии стандартам ЕС....	45
Технические характеристики .....	46

## Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

- Несоблюдение инструкции по эксплуатации и указаний по технике безопасности может привести к повреждению устройства и опасности травмирования оператора и других лиц.
- При обнаружении транспортных повреждений сразу проинформировать торгового представителя.
- При распаковке устройства проверить его комплектность и целостность.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и экологии. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

### Указания по ингредиентам (REACH)

Для получения актуальной информации об ингредиентах см. [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Использование по назначению

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность для здоровья

Вдыхание вредной для здоровья пыли

Не использовать устройство для сбора вредной для здоровья пыли.

## ВНИМАНИЕ

### Повреждение устройства

Короткое замыкание из-за высокой влажности  
Использовать и хранить устройство только в помещении.

- Данный универсальный пылесос предназначен для сухой чистки поверхностей пола и стен.
- Данное устройство подходит для промышленного использования, например, в гостиницах, школах, больницах, фабриках, магазинах, офисах и библиотеках по аренде недвижимости.

## Описание устройства

### Рисунок А

- ① Фильтровальный пакет из нетканого материала
- ② Всасывающий патрубок
- ③ Всасывающий шланг
- ④ Заводская табличка
- ⑤ Ручка для переноски
- ⑥ Сетевой кабель
- ⑦ Фиксация штекерного разъема
- ⑧ Головка пылесоса
- ⑨ Фиксатор головки пылесоса
- ⑩ Держатель для аксессуаров
- ⑪ Направляющий ролик
- ⑫ Мусоросборник
- ⑬ Крепление насадки для пола
- ⑭ Главный выключатель
- ⑮ Переключатель для твердых поверхностей/ковровых покрытий
- ⑯ Насадка для пола
- ⑰ Всасывающая трубка
- ⑱ Регулятор силы всасывания (бесступенчатый)
- ⑲ Колено
- ⑳ Фильтрующий элемент
- ㉑ Основа
- ㉒ Фильтр HEPA
- ㉓ Фильтр защиты двигателя

### Цветовая маркировка

- Элементы управления для процесса очистки имеют желтый цвет.
- Элементы управления для технического и сервисного обслуживания выполнены серым цветом.

## Подготовка

1. Распаковать устройство и установить принадлежности.

### Рисунок Б

## Ввод в эксплуатацию

1. Проверить, вставлен ли фильтрующий элемент в устройство.

## **Режимы работы**

- 1 Режим с фильтровальным пакетом из нетканого материала или бумажным фильтровальным пакетом (специальные принадлежности)
- 2 Режим без фильтр-мешка

## **Установка фильтр-мешка**

- 1 Разблокировать и снять головку пылесоса.
- 2 Извлечь фильтрующий элемент.
- 3 Подсоединить фильтровальный пакет из нетканого материала или бумажный фильтровальный пакет (специальные принадлежности).
- 4 Установить фильтрующий элемент.
- 5 Установить и зафиксировать головку пылесоса.

## **Управление**

### **Включение устройства**

- 1 Вставить штепсельную вилку в розетку.
- 2 Включить устройство на главном выключателе.

### **Регулировка силы всасывания**

- 1 Регулировать силу всасывания на регуляторе силы всасывания (бесступенчатый).

### **Режим очистки**

- 1 Установить переключатель насадки для пола на твердые поверхности или ковровые покрытия.
- 2 Произвести очистку.

### **Выключение устройства**

- 1 Выключить устройство с помощью главного выключателя.
- 2 Вынуть штепсельную вилку из розетки.

### **После каждой эксплуатации**

- 1 Опорожнить бак.
- 2 Очистить устройство снаружи и внутри пылесосом и протереть его влажной тряпкой.

## **Транспортировка**

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **Несоблюдение веса**

*Опасность получения травм и повреждений  
Во время транспортировки учитывать вес устройства.*

- 1 При перевозке устройства в транспортных средствах зафиксировать его от скольжения и опрокидывания в соответствии с действующими правилами.

## **Хранение**

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **Несоблюдение веса**

*Опасность получения травм и повреждений  
Во время хранения учитывать вес устройства.  
Устройство разрешается хранить только в помещениях.*

## **Уход и техническое обслуживание**

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Опасность поражения электрическим током  
Травмы в результате касания токоведущих частей*

*Выключить устройство.*

*Извлечь штепсельную вилку.*

## **Очистка фильтрующего элемента**

### **ВНИМАНИЕ**

#### **Опасность из-за мокрого фильтрующего элемента**

*Опасность повреждения устройства*

*Никогда не вставлять мокрый фильтрующий элемент.*

- 1 При необходимости промыть фильтрующий элемент (моющийся изнутри) под проточной водой.

### **Замена фильтра защиты двигателя**

- 1 Разблокировать и снять головку пылесоса.
- 2 Повернуть фильтр HEPA против часовой стрелки и снять его.
- 3 Извлечь фильтр защиты двигателя.
- 4 Вставить новый фильтр защиты двигателя.
- 5 Установить фильтр HEPA на основу и повернуть по часовой стрелке до упора.
- 6 Установить и зафиксировать головку пылесоса.

### **Замена фильтра HEPA**

- 1 Разблокировать и снять головку пылесоса.
- 2 Повернуть фильтр HEPA против часовой стрелки и снять его.
- 3 Установить новый фильтр HEPA на основу и повернуть по часовой стрелке до упора.
- 4 Установить и зафиксировать головку пылесоса.

### **Помощь при неисправностях**

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Опасность поражения электрическим током  
Травмы в результате касания токоведущих частей*

*Выключить устройство.*

*Извлечь штепсельную вилку.*

*Устройство отключается во время работы*

*Сработал тепловый защитный элемент двигателя*

- 1 Заменить фильтровальный пакет из нетканого материала.
- 2 Заменить фильтр защиты двигателя.
- 3 Заменить фильтр HEPA.
- 4 Проверить все части на предмет засорения.
- 5 Дать турбине двигателя остыть в течение примерно 30-40 минут. Снова включить устройство.

*Всасывающая турбина не работает*

- 1 Проверить розетку и предохранитель системы электропитания.
- 2 Проверить сетевой кабель и штепсельную вилку устройства.
- 3 Включить устройство.

*Сила всасывания ослабевает*

- 1 Удалить мусор из насадки, всасывающей трубы и всасывающего шланга.
- 2 Заменить фильтровальный пакет из нетканого материала.
- 3 Промыть фильтрующий элемент главного фильтра проточной водой и просушить.
- 4 Правильно установить и зафиксировать головку пылесоса.
- 5 Заменить неисправный всасывающий шланг.
- 6 Заменить фильтр защиты двигателя.
- 7 Заменить фильтр HEPA.

## **Во время уборки из устройства выходит пыль**

1. Заменить фильтровальный пакет из нетканого материала.
2. Проверить посадку фильтровального пакета из нетканого материала.
3. Правильно установить и зафиксировать головку пылесоса.
4. Вставить неповрежденный фильтрующий элемент.
5. Правильно вставить защитный фильтр двигателя.
6. Правильно закрепить фильтр HEPA.

## **Сервисная служба**

Если неисправность не удается устранить, устройство необходимо отправить на проверку в сервисную службу.

## **Гарантия**

В каждой стране действуют соответствующие гарантийные условия, установленные уполномоченной организацией по сбыту нашей продукции. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраним бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственных браках. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3      год выпуска  
0      столетие выпуска  
1      десятилетие выпуска  
9      вторая цифра месяца выпуска  
0      первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2)013.

## **Принадлежности и запасные части**

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## **Декларация о соответствии стандартам ЕС**

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.

Изделие: Пылесос для сухой уборки

Тип: Пылесос для сухой уборки

### **Действующие директивы ЕС**

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2009/125/EC

2011/65/EC

2014/30/EC

### **Примененные гармонизированные стандарты**

EN 50581

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60312-1: 2017

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

### **Примененные национальные стандарты**

-

### **Применимый(-ые) регламент(-ы)**

666/2013

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации: Ш.

Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2019/10/01

## Технические характеристики

Kärcher  
T 10/1  
Adv  
HEPA

### Электрическое подключение

Напряжение сети	V	220-240
Фаза	~	1
Частота сети	Hz	50-60
Класс защиты		II
Номинальная потребляемая мощность	W	800

### Рабочие характеристики устройства

Объем бака	l	10
Расход воздуха (макс.)	l/s	53
Разрежение (макс.)	kPa (mbar)	24,0 (240)

### Размеры и вес

Длина x ширина x высота	mm	355 x 310 x 410
Типичный рабочий вес	kg	6,5
Диаметр всасывающего шланга	mm	35

### Условия окружающей среды

Температура окружающей среды (макс.)	°C	+40
--------------------------------------	----	-----

### Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-69

Уровень звукового давления L <sub>pA</sub>	dB(A)	59
Погрешность K <sub>pA</sub>	dB(A)	1
Уровень звуковой мощности L <sub>wA</sub>	dB(A)	73
Вибрация на руке/кисти	m/s <sup>2</sup>	<2,5
Погрешность K	m/s <sup>2</sup>	0,2

### Сетевой шнур

Тип сетевого кабеля	mm <sup>2</sup>	H05VV-F 2x1,0
Номер детали (EU)		6.650-622.0
Длина шнура	m	12

Сохраняется право на внесение технических изменений.



# THANK YOU!

## MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

